

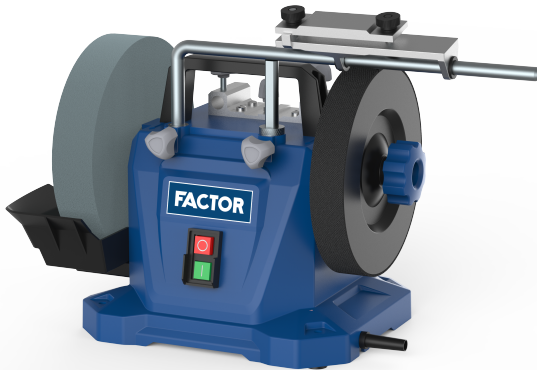


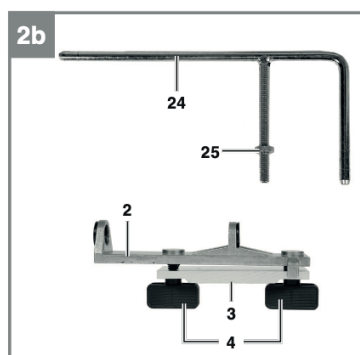
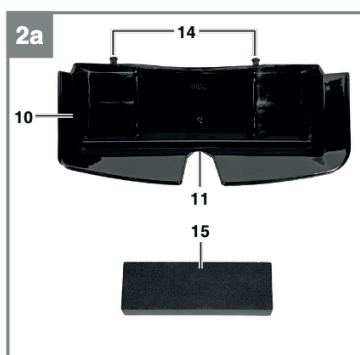
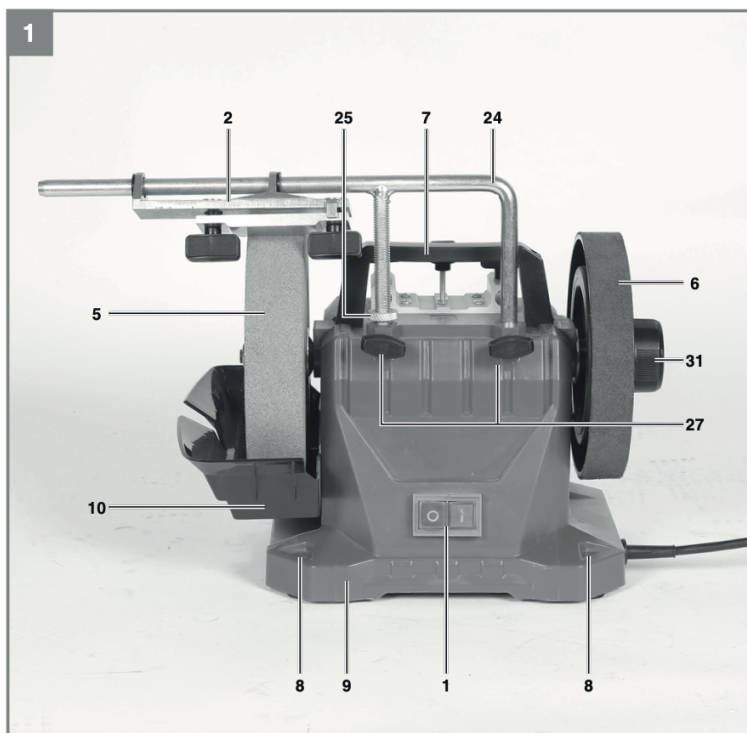
FACTOR

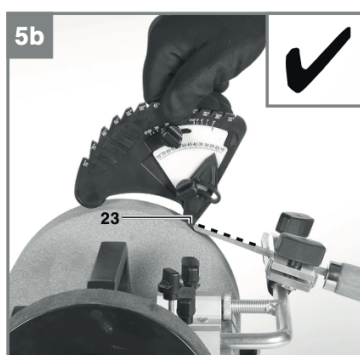
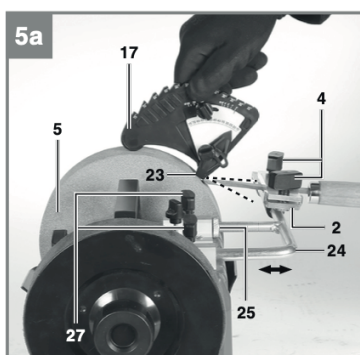
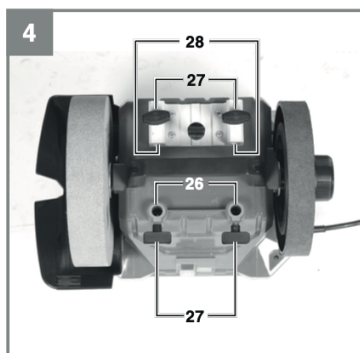
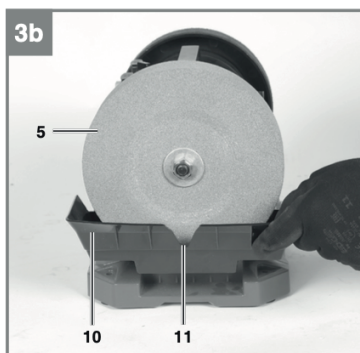
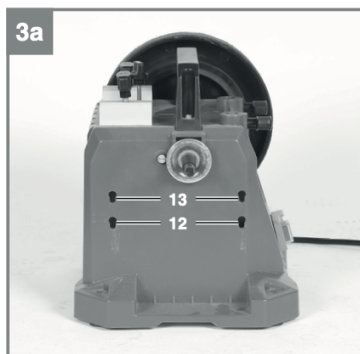
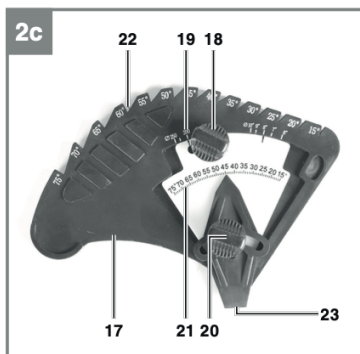
200mm
SULU BİLEME MAKİNESİ

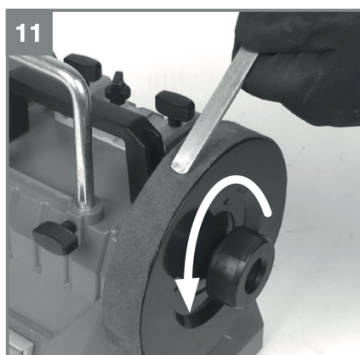
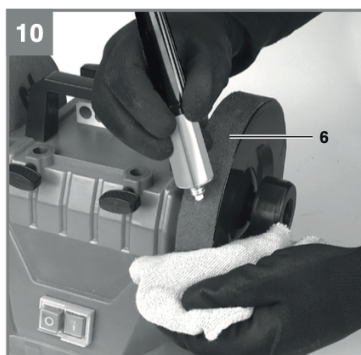
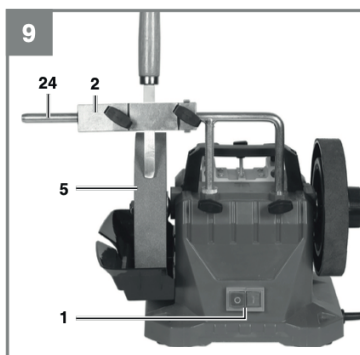
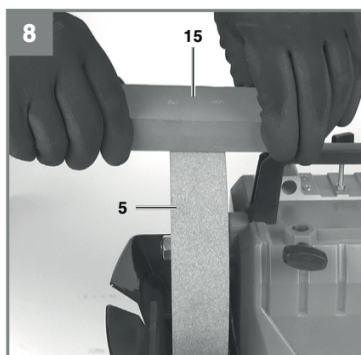
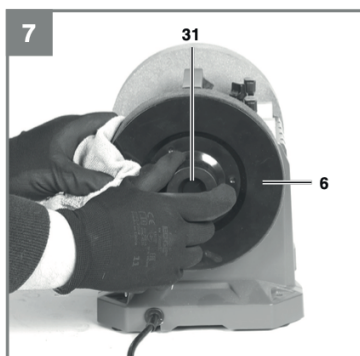
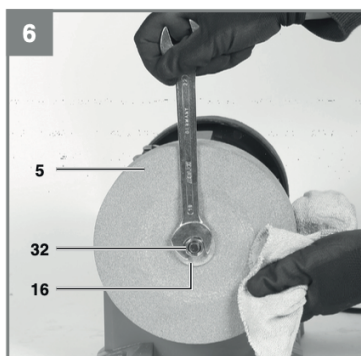
KULLANMA KILAVUZU

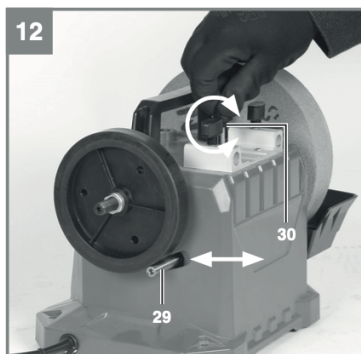
OBW200











Tehlike! Cihaz kullanılırken yaralanmaları ve hasarları önlemek için bazı güvenlik önlemlerine uyulmalıdır. Lütfen işletme talimatlarını ve güvenlik kurallarını dikkatle okuyun. Bu kılavuzu her zaman ulaşılabilir bir yerde saklayın. Cihazı başka bir kişiye verirken, bu işletme talimatlarını ve güvenlik kurallarını da birlikte teslim edin. Bu talimatlar ve güvenlik yönergeleri dikkate alınmadığında meydana gelen hasarlar veya kazalardan dolayı herhangi bir sorumluluk kabul etmiyoruz.

Kullanılan sembollerin açıklaması (Bkz. Şekil 13)

1.Tehlike! - Yaralanma riskini azaltmak için işletme talimatlarını okuyun.

2.Dikkat! - Kulaklık takın. Gürültüye maruz kalmak işitme kaybına neden olabilir.

3.Dikkat! - Solunum maskesi takın. Ahşap ve diğer malzemeler üzerinde çalışırken sağlığa zararlı toz oluşabilir. Asbest içeren malzemelerde cihazı kullanmayın!

4.Dikkat! - Korumacı gözlük takın. Çalışma sırasında oluşan kıvılcıklar, talaş, parçacık ve toz göz kaybına neden olabilir.

5.Uyarı! - Hasarlı taşlama/zımpara taşlarını kullanmayın. Hasarlı takımlar parçalanabilir ve çevreye fırlayabilir.

6.Dikkat! - Eldiven giyin.

7.Taşlama/zımpara taşının dönme yönü.

8.Dikkat! - El tipi makinelerle kullanmayın. Bu taşlama/zımpara aletleri yalnızca elde tutulmayan makinelerde kullanılabilir.

GÜVENLİK UYARILARI

İlgili güvenlik bilgileri ekli kitapçıkta bulunabilir. Uyarı! Bu elektrikli aletle verilen tüm güvenlik bilgilerini, talimatları, resimleri ve teknik verileri okuyun. Aşağıdaki talimatlara uymamak elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanmalara yol açabilir. Tüm güvenlik bilgilerini ve talimatları ilerde başvurmak üzere güvenli bir yerde saklayın.

YERLEŞİM VE TESLİM EDİLEN PARÇALAR

2.1 Yerleşim (Şek. 1/2a-c)

1.Açma/Kapama butonu

2.Sıkma tertibatı

3.Sıkıştırma plakası

4.Sıkıştırma plakası kilit düğmesi

5.Sulu taşlama taşı

6.Bileme taşı

7.Taşıma sapı

8.Montaj delikleri

9.Taban plakası

10.Su haznesi

11.Taşma elemanı

12.Alt montaj gözü

13.Üst montaj gözü

14.Su haznesi kancası

15.Taşlama taşı

16.Flanş

17. Açı masdarı

18. Taş çapı ayar somunu

19. Taş çapı ölçeği

20. Bıçak açısı ayar somunu

21. Bıçak açısı ölçeği

22. Açığı belirleme çentiği

23. Kenar

24. Destek kolu

25. Destek kolu hassas ayar somunu

26. Destek kolu montaj deliği (dikey)

27. Destek kolu kilit vidası

28. Destek kolu montaj deliği (yatay)

29. Tahrik mili

30. Tahrik mili ön germe ayar vidası

31. Bileme Taşı kilit düğmesi

32. Somun

2.2 Teslim Edilen Parçalar

Lütfen ürünün teslimat kapsamının eksiksiz olduğundan emin olun. Eksik parça varsa, ürünü satın aldığınız satış noktasına veya servis merkezine, satın alma tarihinden itibaren en geç 5 iş günü içinde ve geçerli faturayla başvurun. Ayrıca işletme talimatlarının sonunda yer alan garanti tablosuna bakın.

- Paketi açın ve cihazı dikkatlice çıkarın.
 - Ambalaj malzemelerini ve varsa taşıma/taşıma desteklerini çıkarın.
 - Tüm parçaların teslim edildiğini kontrol edin.
 - Cihaz ve aksesuarları taşıma hasarları açısından kontrol edin.
 - Mümkünse, garanti süresi sona erene kadar ambalajı saklayın.
- Tehlike! Cihaz ve ambalaj malzemeleri oyuncak değildir. Çocukların plastik poşetlerle, folyolarla veya küçük parçalarla oynamasına izin vermeyin. Yutma veya boğulma tehlikesi vardır!

Teslimat kapsamı:

- Sulu taşlama makinesi
- Sıkıştırma tertibatı
- Su haznesi
- Taşlama taşı
- Açı ölçer
- Destek kolu
- Orijinal işletme talimatları
- Güvenlik bilgileri

DOĞRU KULLANIM

Sulu taşlama makinesi, keski veya benzeri aletlerin bıçaklarını bilemek ve törpülemek için tasarlanmıştır. Makine yalnızca belirtilen amaç için kullanılabilir!

Belirlenen şekilde kullanılsa bile bazı kalıntı risk faktörleri tamamen ortadan kaldırılamaz. Makinenin yapısı ve düzeni nedeniyle ortaya çıkabilecek tehlikeler şunlardır:

- Kaplama olmayan taşlama taşına temas.
- Hasarlı taşlama taşlarından parçaların fırlaması.
- İş parçasının veya iş parçası parçalarının fırlaması.

•Gerekli kulaklık kullanılmazsa işitme kaybı.

Cihaz yalnızca belirtilen amacı için kullanılabilir. Başka herhangi bir kullanım yanlış kullanım olarak kabul edilir. Bu tür yanlış kullanımdan kaynaklanan her türlü hasar veya yaralanmadan kullanıcı/operatör sorumludur; üretici/ithalatçı sorumlu değildir.

Not: Ekipmanımız ticari, mesleki veya endüstriyel kullanım için tasarlanmamıştır. Cihaz ticari, mesleki veya endüstriyel işlerde veya eşdeğer amaçlarla kullanılırsa, garanti geçersiz sayılacaktır.

TEKNİK VERİLER

- Şebeke gerilimi: 220-240 V ~ 50 Hz
- Güç tüketimi: 125 W
- Boşta devir sayısı n: 110 min⁻¹
- Destek kolu montaj çapı: 12 mm
- Koruma sınıfı: I
- Koruma tipi: IPX0
- Ağırlık: yaklaşık 8 kg

Sulu taşlama taşı:

- Maks. taş çapı: 207 mm
- Min. taş çapı: 153 mm
- Taş çapı: 200 mm
- Taş kalınlığı: 40 mm
- Taş delik çapı: 32 mm
- Çevresel hız: 1,15 m/s
- Taş Kum boyutu: K220

Bileme taşı:

- Çap : 180 mm
- Kalınlık : 30 mm
- Çevresel hız : 1,04 m/s

Tehlike! Gürültü

•Ölçülen gürültü değerleri EN 62841 standardına uygundur.

- Ses basıncı seviyesi LpA : 79 dB(A)
- Belirsizlik KpA : 3 dB(A)
- Ses gücü seviyesi LWA : 92 dB(A)
- Belirsizlik KWA : 3 dB(A)

Kulaklık kullanın. Gürültü işitme kaybına yol açabilir. Belirtilen gürültü değerleri standart kriterlere göre ölçülmüş olup, bir elektrikli el aletini başka bir aletle karşılaştırmak için kullanılabılır. Bu değerler ayrıca maruziyetin ön değerlendirmesini yapmak için de kullanılabilir.

Uyarı ve Önlemler – Gürültü, Riskler ve Kurulum

Uyarı: Belirtilen gürültü seviyeleri, elektrikli aletin gerçek kullanım koşullarına göre değişiklik gösterebilir. Özellikle iş parçasının türüne bağlı olarak farklılık oluşabilir. Gürültü ve titreşimi minimumda tutun.

Genel kullanım önlemleri:

- Sadece tam çalışır durumda olan cihazları kullanın.
- Cihazın düzenli olarak bakımını yapın ve temizleyin.
- Çalışma tarzınızı cihazın gereksinimlerine uyarlayın.
- Cihazı aşırı yüklemeyin.
- Gerektiğinde cihazı servise verin.
- Kullanmadığınız zaman cihazı kapatın ve çalışma süresini sınırlayın.
- İşlem süresince tüm aşamalar dikkate alın (elektrikli aletin kapalı olduğu süreler ve boşta çalıştığı süreler dahil).
- Dikkat! Artakalan riskler:
- Talimatlara uygun kullanımda dahi bazı riskler tamamen ortadan kaldırılamaz. Aşağıdaki tehlikeler cihazın yapısı ve tasarımı ile bağlantılı olabilir:

1.Uygun toz maskesi kullanılmazsa akciğer hasarı.

2.Uygun kulak koruyucu kullanılmazsa işitme hasarı.

3.Uzun süreli veya yanlış kullanımda el-kol titreşimleri nedeniyle sağlık sorunları.

CİHAZI BAŞLATMADAN ÖNCE

•Cihazı şebekeye bağlamadan önce tip plakası üzerindeki verilerin şebeke verileri ile aynı olduğundan emin olun.

•Uyarı: Her zaman cihaz üzerinde herhangi bir ayar yapmadan önce fişi prizden çekin.

•Her türlü bakım veya montaj işinde fişi çekin.

•Cihaz, sağlam ve dengeli bir yüzeye kurulmalıdır.

•Çalışmaya başlamadan önce taşlama/taşlama makinesi, taban plakasındaki (9) 4 montaj deliği kullanılarak iş tezgahına veya eşdeğer bir yüzeye sıkıca vidalanmalıdır.

•Tüm kapaklar ve güvenlik cihazları doğru şekilde takılmış olmalıdır.

•Taşlama ve törpü disklerinin serbestçe dönmesi sağlanmalıdır.

•Tip plakası üzerindeki gerilimin, şebeke gerilimi ile aynı olduğundan emin olun.

5.1 Su Haznesinin Takılması (Şek. 2a/3)

•Su haznesini (10) takmak için kancaları (14) alt montaj gözlerine (12) geçirin.

•Önemli: Bunu yapmak için sulu taşlama taşı (5) çıkarmanıza gerek yoktur.

•Önemli: Sulu taş çapı aşınmış ve taş artık suya değmiyorsa, su kabını (10) üst montaj gözlerine (13) takın.

•Su kabını (10) taşma seviyesinden yaklaşık 5 mm aşağıya kadar doldurun.

•Önemli: Cihaz ilk kez veya uzun süre kullanılmadıysa, sulu taş suyu emer. Makineyi çalıştırın, taş dönerken suyu emsin ve su kabını (10) yavaşça doldurun. Su seviyesi sabit kalana kadar devam edin.

•Uyarı: Kullanımdan sonra su kabını (10) her zaman boşaltın. Aksi takdirde taş suyu düzensiz emer ve taş dengesizliği oluşur.

5.2 Mengene / Sıkma Tertibatının Montajı (Şek. 1/2b/4)

•Cihazla birlikte verilen destek kolu (24) iki pozisyonda monte edilebilir.

•Bileme açısı ve alet boyutuna göre destek kolunu (24) yatay montaj deliğine (28) veya dikey montaj deliğine (26) takabilirsiniz.

•Destek kolu ile sulu taş arasındaki mesafeyi ayarlamak için ayar somununu (25) çevirin.

•Destek kolunu (24) iki kilit vidası (27) ile sabitleyin.

•Mengene - sıkıştırma plakası (3) sulu taşlama taşının (5) ortasında oluncaya kadar sıkma tertibatını (2) destek kolu (24) üzerine kaydırın (bkz. Şekil 1).

5.3 Açık masdarındaki bileme açısını ayarlama (Şek. 2c)

•Sulu taş üzerinde bileme açısını ayarlamadan önce, alet bıçağınızın mevcut bileme açısını belirleyin.

•Bunu yapmak için açık masdarındaki (17) çentiklerini (22) kullanabilirsiniz. Alet bıçağını çentiklere yerleştirin ve ilgili çentikten açıyı okuyun.

•İkinci adımda, açılı göstergiyi sulu taşın çapına göre ayarlayın.

•Gösterge üzerindeki işareti (19) taş çapı değerine getirin ve çitçitli vida (18) ile sabitleyin.

•Önemli: Sulu taş aşındığında, taş çapını göstergede yeniden ayarlayın.

•Şimdi açılı göstergenin (17) açısını, önceden belirlediğiniz bıçağın açısına göre ayarlayın. Göstergiyi ölçek üzerinde ilgili değere getirin ve çitçitli vida (20) ile sabitleyin.

5.4 Makinede Bileme Açısını Ayarlama (Şek. 5)

•İşlenecek aleti mengene (2) içine yerleştirin ve iki kilit düğmesini (4) sıkın.

•Destek kolundaki (24) iki kilit vidasını (27) gevşetin.

•Açılı göstergiyi sulu taşın (5) üzerine yerleştirin. Önemli: Kenar (23) hem taş hem de cihaz üzerinde durmalıdır.

•Knurled somunu (25) çevirerek sulu taş ile mengene arasındaki mesafeyi ayarlayın, alet yüzeyi ile kenarın paralel olmasını sağlayın.

•Kilit vidalarını (27) tekrar sıkın.

5.5 Sulu Taşlama Taşının Değiştirilmesi (Şek. 6)

•Taşı değiştirmeden önce fişi prizden çekin.

•Su kabını (10) boşaltın ve çıkarın.

•Önemli: Taşın dönmelerini önlemek için bez veya benzeri bir malzeme kullanın.

•19 mm anahtar kullanarak somunu (32) gevşetin, taş sabitlenmiş olmalıdır.

•Somunu (32), flanşı (16) ve eski taşı çıkarın.

•Tüm dönen parçaları dikkatlice temizleyin.

•Yeni sulu taşı (5), flanşı (16) ve somunu (32) ters sırayla takın ve sıkın.

•Önemli: Somunu orta seviyede sıkın.

•Uyarı: Cihazı her zaman her iki tarafta taş takılı şekilde kullanın; dönen mil ile temas riski azalır.

5.6 Bileme Taşının Değiştirilmesi (Şek. 1/7)

•Bileme taşını değiştirmeden önce fişi prizden çekin.

•Önemli: Taşın dönmelerini önlemek için bez veya benzeri bir malzeme kullanın.

•Kilit düğmesini (31) taşın dönüş yönüne göre çevirin ve taş sabitlenmiş olsun.

•Kilit düğmesini (31) ve eski bileme taşını çıkarın.

•Dönen tüm parçaları temizleyin.

•Yeni bileme taşını (6) ve kilit düğmesini (31) ters sırayla takın ve orta seviyede sıkın.

•Uyarı: Makineyi daima iki tarafta monte edilmiş taşlama taşı ile kullanın. Bu sayede dönen mil ile temas etme riski azalır.

KULLANIM

6.1 Açma/Kapama Şalteri/Butonu (1)

•Cihazı açmak için ON/OFF butonunu (1) "I" konumuna getirin.

•Kapatmak için butonu "O" konumuna getirin.

•Cihazı açtıktan sonra taşlama/bileyleme işlemine başlamadan önce maksimum dönme hızına ulaşmasını bekleyin.

6.2 Sulu Taşın Hazırlanması (Şek.8)

•Taşlama taşı (15) ile sulu taşın (5) yüzeyini tazeleyebilirsiniz.

•Önemli: Taşlama taşının (15) iki farklı kum tanesi yüzeyi vardır.

•Kalın yüzeyi kullanırsanız taş yüzeyi daha pürüzlü olur; daha fazla malzeme alırsınız.

•İnce yüzeyi kullanırsanız taş yüzeyi daha düzgün olur; daha keskin bir taşlama elde edilir.

•Önemli: Taşlama taşı uygulanırken su kabı dolu olmalıdır.

•Makineyi çalıştırın, taşlama taşını (15) sulu taş (5) üzerine yaklaşık 30 saniye uygulayın. Daha eşit aşınma için hafifçe ileri-geri hareket ettirin.

•Önemli: Taşlama taşı (15), taşın yüzey düzeltme veya büyük düzensizlikleri giderme için uygun değildir.

6.3 Sulu Taşlama (Şek.9)

•İşe başlamadan önce, sulu taşın (5) suya yeterince battığından emin olun (bkz. 5.1).

•Açılı gösterge (17) ile biley açınızı ayarlayın (bkz. 5.3).

•İşlenecek aleti mengeneye (2) sabitleyin (bkz. 5.4).

•Makinede biley açısını ayarlayın (bkz. 5.4).

•ON/OFF butonu (1) ile taşlama makinesini açın.

•Mengene cihazını (2) her iki elinizle kavrayın. Cihazı yavaşça sulu taşın (5) üzerine indirin.

•Bıçağı mümkün olduğunca keskin yapmak için aleti sadece hafifçe taş üzerine bastırın. Genel kural: basınç ne kadar az olursa, sonuç o kadar keskin olur; basınç arttıkça çıkan malzeme miktarı artar.

•En iyi taşlama sonucu için aleti hafifçe ileri-geri hareket ettirin. Bu şekilde taş (5) de eşit şekilde aşınır.

Dikkat! Taş çalışma sırasında sıkışır, iş parçasını çıkarın ve makinenin maksimum hıza tekrar ulaşmasını bekleyin. İş parçasını taşla buluşturken daha az kuvvet uygulamanız gerekebilir.

6.4 Bileme Taşının Hazırlığı (Şek. 10)

•Bileme taşı (6) kullanılmadan önce standart bileme macunu ile hazırlanmalıdır. Bilgi! Bileme macunu teslimat kapsamına dahil değildir.

•Bileme taşı (6) üzerine biraz bileme macunu sürün ve eşit şekilde dağıtın. Macunu dağıtma işlemini örneğin bez veya sünger ile yapabilirsiniz.

•Dikkat! Bileme taşını kuru durumda asla kullanmayın. Bileme macunu bileme taşı (6) yüzeyinin kurumasını ve pürüzlenmesini önler.

•Önemli: Bileme taşının kurumasını önlemek için macunu düzenli olarak uygulayın.

6.5 Bileme uygulaması (Şek. 11/12)

•Aletinizi kesici ağzının keskinliğini arttırmak için sulu taşlama (bkz. 6.3) sonrasında aleti tekrar bileme işleminden geçirebilirsiniz.

•Uyan! Aletin kesici ağzını kesinlikle bileme taşının dönme yönünün tersine temas ettirmeyin. Aksi takdirde alet bileme taşının yüzeyini kesecektir

•Makineyi ON/OFF butonuna basarak (1) çalıştırın.

•Aleti iki elinizle tutun ve yavaşça bileme taşına (6) temas ettirin.

•Aletin hem ön tarafı hem de arka tarafını bileme taşına (6) tutarak kesicinin keskin şekilde bilenmesini sağlayın.

•En iyi bileme sonucu elde etmek için aleti ileri geri hareket ettirin.

•Önemli: Bileme taşı (6) çalışırken bloke olursa, sadece hafif basınç uygulamanıza rağmen, tahrik mili (29) üzerindeki temas basıncını ayar vidası (30) ile artırabilirsiniz (bkz. Şek. 12).

GÜÇ KABLOSUNUN DEĞİŞTİRİLMESİ

•Tehlike! Bu cihazın güç kablosu hasar görürse, tehlikeyi önlemek için sadece üretici/ithalatçı veya yetkili servisin deneyimli personeli tarafından değiştirilmelidir.

TEMİZLİK, BAKIM VE YEDEK PARÇA SİPARİŞİ

•Tehlike! Temizlik işlemine başlamadan önce her zaman fişi prizden çekin.

8.1 Temizlik

•Tüm güvenlik donanımlarını, hava girişlerini ve motor gövdesini mümkün olduğunca kir ve tozdan arındırın. Cihazı temiz bir bezle silin veya düşük basınçlı, basınçlı hava ile üfleyin.

•Cihazı, her kullanımdan hemen sonra temizlemeniz önerilir.

•Cihazı düzenli olarak nemli bir bez ve biraz yumuşak sabun ile temizleyin. Temizlik maddeleri veya çözücüler kullanmayın; bunlar cihazın plastik parçalarına zarar verebilir.

•Cihazı su girmemesini sağlayın. Elektrikli bir alete su girmesi, elektrik çarpması riskini artırır.

•Su kabını (10) düzenli olarak boşaltın, durulayın ve temiz su ile doldurun. Disk/Tekerlek üzerinde biriken tortular taşılama performansını azaltabilir.

8.2 Bakım

•Cihazın içinde ek bakım gerektiren herhangi bir parça yoktur.

8.3 Yedek Parça ve Aksesuar Siparişi

Yedek parça siparişi verirken lütfen aşağıdaki bilgileri sağlayın:

•Cihaz türü

•Cihazın makale/ürün numarası

•Cihazın kimlik numarası (ID numarası)

•Gerekli yedek parçanın parça numarası

8.4 Taşıma

•Cihazı yalnızca taşıma kolu (7) üzerinden kaldırarak taşıyın.

•Güvenlik donanımlarını taşıma veya kaldırma amacıyla asla kullanmayın.

İMHA VE GERİ DÖNÜŞÜM

•Cihaz, nakliye sırasında hasar görmesini önlemek için ambalaj ile teslim edilir. Bu ambalajdaki hammaddeler yeniden kullanılabilir veya geri dönüştürülebilir.

•Cihaz ve aksesuarları metal ve plastik gibi farklı malzemelerden üretilmiştir.

•Anzalı cihazları evsel atık ile atmayın.

•Cihaz uygun bir toplama merkezine götürülmelidir. Bu tür bir toplama noktasının yerini bilmiyorsanız, yerel belediyenizden bilgi alabilirsiniz.

DEPOLAMA

•Cihazı ve aksesuarları karanlık, kuru ve donma tehlikesi olmayan bir yerde saklayın.

•İdeal depolama sıcaklığı 5–30 °C arasındadır.

•Elektrikli aleti orijinal ambalajında muhafaza edin.



Sadece AB Ülkeleri İçin

•Elektrikli el aletlerini evsel atık ile atmayın.

•Eski elektrikli ve elektronik cihazların çevreye uygun şekilde imha edilmesi, Avrupa Direktifi 2012/19/AB ve ulusal mevzuatlarla düzenlenmiştir. Bu nedenle, eski elektrikli aletler diğer atıklardan ayrı tutulmalı ve çevre dostu bir şekilde bertaraf edilmelidir, örneğin bir geri dönüşüm merkezine teslim edilerek.

Geri gönderme alternatifleri:

•Cihazı üreticiye geri göndermek yerine, cihazın artık kullanılmak istenmediğinde, sahibi cihazın ulusal geri dönüşüm ve atık bertaraf yetkileriyle uygun şekilde elden çıkarılmasını sağlamalıdır.

•Eski cihaz, uygun bir toplama noktasına teslim edilebilir ve burada yasal düzenlemelere uygun şekilde geri dönüştürülür.

•Bu, eski cihazla birlikte verilen elektrikli bileşeni olmayan aksesuarlar veya yardımcı aletler için geçerli değildir.

•Lütfen batarya ve lambaların (ör. ampüller) cihaz bertaraf edilmeden önce çıkarılması gerektiğini unutmayın.

•Teknik değişiklikler yapılabilir.

YETKİLİ SERVİSLER

ADANA
ÖZİŞİKLAR ELEK-ACK MEKANİK
KARASOKU M.H.28010 SK.N:4/1
SEYHAN 0322 359 13 33

OMSER TEKNİK / MURAT YILMAZ
YEŞİLOBYA MAH.46023 SK.NO:1/1A
SEYHAN-ADANA
0322 352 97 95

DEMİR ELEKTRİK
BEKTAŞ DEMİR
KARASOKU MAH. KIZILAY CAD.
28010 SK. NO:4-D-1 SEYHAN
0322 352 97 95

ADİYAMAN
EMEK TEKNİKMAKİNA
REİS SERVİS
ABDULMUSA AKASLAN BOBİNAJ
CUMHURİYET MAH. MUFTULUK CAD.
NO:43 ÇEVREYOLU ÜZERİ MERKEZ
0545 402 02 21

AFYON
EMEK İŞ BOBİNAJ
ERMAN MANAP
DUMLUFINAR M.H. MENDERES CD.
KARAHİSAR APT. 0272 212 11 32

KATAR BOBİNAJ / MUSTAFA
KATAR
SANAYİ SİTESİ 6. BLOK NO:27
0272 214 48 64

AĞRI
MAK-TEK SERVICE EL ALETLERİ
YUSUF TOKA
KAĞIZMAN CAD. BÜLBÜL SK. NO:52
MERKEZ 0554 006 98 97 – 0537 649
41 70

AKSARAY
MERT ELEKTRİK BOBİNAJ
ZEKİ GÜZYURDU
BAHÇESARAY MAH. 8637 NOLU
SK. K6
0382 215 68 33

AMASYA
AKOTEK BOBİNAJ
GÜMÜŞLÜ MAH. SARAYDÜZÜ CAD.
NO:13 0358 218 71 19

ANKARA
GELİŞİM EL ALETLERİ
MUSTAFA ÖVEZ
31.SK. BAŞI TİCARET HAN NO:5
YENİMAHALLE 0312 385 90 98

AYDEMİR BOBİNAJ ELEKTRİK
SAN.VE TİC. / HÜSEYİN AYDEMİR
REİS SERVİS
1178. CAD. (2.SOK.) NO:89
OSTİM 0312 354 29 28

ANTALYA
GÖKLER MAKİNA / REİS SERVİS
GÖKHAN GÖKLER
CUMHURİYET MAH.ESKİ SAN.SİT.682
SOK.NO:37 MERKEZ 0242 343 21
29

ABALIOĞLU BOBİNAJ
MEHMET ABALI
CUMHURİYET MAH. AŞAĞI SAN.
YOLU ÜZERİ CAĞIRICI SİT.NO:9/A
ALANYA 0242 512 63 18

AKTİF BOBİNAJ / REİS SERVİS
HÜSEYİN SARI
SANAYİ MAH. 2005 SOK. NO:25/201
MANAVGAT 0242 742 56 29

TEKNİK BOBİNAJ / AHMET KAFALI
YUKARIHIŞAR MAH. HASTANE CAD.
NO:12 / A MANAVGAT
0242 746 48 57

AYDIN
KILCIÖĞÜLÜ BOBİNAJ
ERCÜMENT KILCIÖĞÜLÜ
ATA MAH. ALT. SAN. SİT. 1 CAD.
N: 6 MERKEZ 0256 214 30 32

ÖZDE OTOMOTİV MAKİNA
YAŞAR AYDIN
ZEYBEK MAH. 1521 SK. NO:4-D6
EFELER
0546 453 78 12

ENERJİ TEKNİK BOBİNAJ
EKREM KARABULUT
YENİ MAHALLE 819 SOKAK
BİDAN APARTMANI NO:2-B
DİDİM 0256 811 43 70

AKDENİZ TEKNİK BOBİNAJ
AŞKIN AKDENİZ
CUMHURİYET M.H.ALBAYRAK CD.
N:134/ SÖKE 0256 512 63 44

BALIKESİR
TEZGER BOBİNAJ / REİS SERVİS
EREN TEZGER
YENİ SANAYİ SİTESİ CUMHURİYET
CAD.NO:198/6 MERKEZ
266 246 23 01

SUNAY BOBİNAJ / AHMET SUNAY
YENİ SAN. SİT.19-AĞUSTOS CAD.
NO:28
0266 246 52 70

İLGİN BOBİNAJ / REİS SERVİS
HÜSEYİN İLGİN
17 EYLÜL MAH.HACI ALI SOK.
NO:31/C BANDIRMA
0266 714 51 99

BATMAN
AKTİF BOBİNAJ / REİS SERVİS
HİKMETYAR BİLGE
SANAYİ MAHALLE 16.CAD. 1008 SOK.
NO:8 0488 214 56 64

BİNGÖL
ÜMİT BOBİNAJ
ABDULMELİK SUNA
ŞEHİT MUSTAFA GÜNDOĞDU
M.H.BAYINDIRLIK CD.SS ESNAF
TÜCC. KOOP.GALERİCİLER SİT.
NO:38 MERKEZ 0544 842 58 00

BOLU
GARANTİ BOBİNAJ
YUNUS ZAFER AKTAŞ
SANAYİ SİTESİ 28/2 MERKEZ
0374 215 51 23

BURDUR
ÇEVİKLER BOB. / ÜMİT ÇEVİK
AYDINLIKVELER M.H.KSS.2.SK.15
MERKEZ
0248 252 94 37

BURSA
CANTÜRKLER BOBİNAJ
REİS SERVİS
ADEM CANTÜRK
K.SANAYİ SİTESİ YEDEK PARÇ.SİTİ.Çİ
48.CAD.NO:77 NİLÜFER
0224 253 15 50

TOKER MERT TEKNİK
İBRAHİM TOKER
SAKARYA MAH.1.GÜVEN SOK.
NO:12/A OSMANGAZİ
0224 273 54 18

ÇAĞ TEKNİK BOBİNAJ
REİS SERVİS
CENGİZ ESĞİN
MAHMUDİYE MAH.ERTUĞRULGAZİ-
CAD.ARMAĞAN SOK.NO:21 İNEGÖL
0224 715 57 37

ÇANAKKALE
KISACIK BOBİNAJ / SAMİ KISACIK
NAMİK KEMAL MAH.KAYNAK SOK.
NO:1-C MERKEZ 0286 217 96 71

İŞAHİN BOBİNAJ / HASAN SAHİN
İSTİKLAL CAD. NO:154 BIGA
0286 316 11 71

ÇANKIRI
GENÇLER ELEKTRİK&BOBİNAJ
AHMET ALABAY
BUĞDAY PAZARI MAH.TALAT ONAY
BULVARI A- BLOK NO:11/2 MERKEZ
0376 213 60 33

ÇORUM
ÖZKAN BOBİNAJ
ÖZKAN SOYLEYEN
GÜLABİBEY MAH. KUBBELİ CAD.
NO:77
0364 224 75 97

DENİZLİ
ÖRSLER BOBİNAJ
SAMİN ÖRSÖĞÜL
AHI SİNAH CAD.SEDEF CARŞISI
NO.9-10 0258 261 42 74

DIYARBAKIR
İKRA BOBİNAJ / REİS SERVİS
SAHİH SÜREN
1.SAN.SİT.B/5 BLOK NO:6
0412 237 60 21

DÜZCE
MOTOR MEKANİK BOBİNAJ
ZAFER ÜNAL
ESKİ SANAYİ ÇARŞISI TAHIR ALTIN
SOK NO:27 0380 523 87 03

BERKE MAKİNA
AYDIN ÇETİNKAYA
KÜLTÜR MAH.793 SOKAK NO:10
MERKEZ 0380 524 83 83

ERİRNE
ERAY BOBİNAJ / M. ERAY TUĞRUL
KUÇUK SANAYİ SİTESİ 4.BLOK
NO:14
MERKEZ 0284 225 26 92

ELAZİĞ
TEKSER TEKNİK
MUAMMER ATALAY
SANAYİ SİT. 10. SOK. NO:4
0424 224 83 14

ERZİNCAN
BAKIRCIOĞLU ELEK. MAK. HIRD.
İNŞ. NAK. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.
HARUN SUDAŞ / REİS SERVİS
GÜLABİBEY MAH.ŞEHİT KENAN
ARDIÇ CAD.NO:44/A MERKEZ
0446 223 09 59

ERZURUM
TEKNİK MAKİNA BOBİNAJ
MÜKREMIN SEVİNDİ
REİS SERVİS
SANAYİ DEMİRCİLER SİTESİ 1.BLOK
NO:46 YAKUTİYE
0442 243 17 34

ESKİŞEHİR
TEPEBAŞI TEKNİK SANAYİ VE
TİC.LTD. ŞTİ.
TUNALI MAH. SEMT. SAKARYA-2
CAD. NO:96 D TEL:0222 323 59 80

GAZİANTEP
YILDIZ BOBİNAJ / REİS SERVİS
MEHMET KOÇYİĞİT
İSMETPAŞA MAH.1 NOLU CAD.
NO:23/F ŞAHİNBEY
0342 221 15 74

ÇALIKÖĞÜLÜ BOBİNAJ
TOLGA ÇALIKÖĞÜLÜ
KÜŞGET SAN.MAH. SEMT 60031
NOLU CD.1 ŞEHİTKAMİL
0342 235 63 09

PARLADI ELK. BOBİNAJ
2.ORGANİZE SAN. BÖLG.SOSYAL
TESİSLER B BLOK NO:4 BAŞPINAR
0342 337 74 87

GİRESUN
ÖZCAN TEKNİK BOBİNAJ
DENİZ ÖZCAN
GEDİKKAYA MAHALLESİ SANAYİ
SİTESİ 6.SOKAK NO:5 MERKEZ
0454 212 17 35

HATAY
PAK İŞ ELEKTRİK
REİS SERVİS
MUZAFFER PAK
HARAPARASI MAH.
2.CAD.NO:7 ANTAKYA
0326 215 64 73 - 0326 221 15 45

PAK İŞ ELEKTRİK/ŞUBE
YENİ SANAYİ SİTESİ 6.İNİŞ 4. CAD.
GÜZELBURÇ NO.10 ANTAKYA
0323 215 64 73

KAR BOBİNAJ / REİS SERVİS
ABDULLAH KAR
GÜZELBURÇ MAH. 6. İNİS CAD. NO:12C
ANTAKYA 0246 223 70 11

ULUSAL TEKNİK
ESREF EZBER
MURADİYE M.H. 324/1 SOK. NO:29
İSKENDERUN 0326 616 09 31

ISPARTA
İZMİR BOBİNAJ / REİS SERVİS
EMİN ÖZSOY
YENİ SANAYİ SİTESİ
6.BLOK NO:28 0246 223 70 11

İSTANBUL-ANADOLU
AYKUT ELEKTRİK
REİS SERVİS
ERTAN KESKİNOĞLU
KARLIKTEPE MAH.SOĞANLIK CAD.
KESKİNOĞLU APT.NO:78/B KARTAL
216 488 04 56/42-68

ERMAK GRUP TEK. SERVİS
REİS SERVİS
İSKENDER KÖSE
ALTINŞEHİR MAH. ALEMDAĞ CAD.
NO:626 ÜMRANİYE
216 540 46 28

PRATİK ELEKTROMEKANİK
REİS SERVİS
S. ALİ TUĞANLI
ALEMDAG CAD. RUZGARLI SOK.
NO:9/2 ÜMRANIYE
0216 344 03 50

SÖNMEZ ELEKTROMEKANİK
REİS SERVİS
NİHAH ÇELİK
AYDINTEPE MAH. YAVUZ CAD.KÖŞE
SOK.NO:5/3 TUZLA
0216 493 72 41

İSTANBUL-AVRUPA
DEMİRHAŞ MAKİNA / REİS SERVİS
SALİM DEMİRHAŞ
PERPA TİC.MERKEZİ B BLOK KAT:8
NO:995 ŞİŞLİ 0212 320 22 61

ERMAK MAKİNA / REİS SERVİS
DAVUT KÖSE
PERŞEMBE PAZARI CAD.ÖMER AĞA
SOK.NO:11 KARAKÖY
0212 252 33 95

EVREN ELEKTRİK
MUSTAFA MERŞİN
TERSANE CAD HOCA HANIM SOK
NO:23/1 KARAKÖY
0212 254 56 77

YILMAZLAR ELEKTRİK
YILMAZ ÖMERÖĞÜLÜ
TERSANE CAD ABDÜLSELLAH SOK
NO:8 KARAKÖY 0212 297 15 02

KARDESLER BOBİNAJ
REİS SERVİS
MURAT DEMİRHAŞ
GÜRSEL MAH. KAĞITHANE CAD.
NO:34/A KAĞITHANE
0212 224 97 54

TEZCAN BOBİNAJ / REİS SERVİS

MEHMET TEZCAN
KİTİLLİ ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ
ESKOOP SAN. SİTESİ B2 BLOK
NO:116 BAŞAKŞEHİR
0212 671 20 93/94

NUR TEKNİK BOBİNAJ
ABDULLAH ERKAN
PIRİ MEHMETPAŞA MAH.
BURHAN SOYSALAN SOK.NO:21
SİLİVRİ
0212 727 32 03

İZMİR
İRFAN BOBİNAJ /REİS SERVİS
İRFAN MAKİNACI
1310 SOK. NO.41/B ÇANKAYA
0232 425 35 49

ÇATALSU ELEKTRİK
NURAY ŞAHBUDAK
HİRDAVAÇILAR ÇARŞISI
1145/11 SOK.NO.9 YENİŞEHİR
0232 459 58 29

YILMAZ BOBİNAJ
2822 SOK.NO:2 1. SAN.SİT.
KONAK 0232 433 80 51

KENT BOBİNAJ
ÖMER KOMURÇU
8780/33 SOK.NO:50 ATA SAN.SİT.
ÇİĞLI 0232 328 10 33

MY TEKNİK SERVİS HİZM.
YENAL ÖZER
YENİ EYLÜL MAH.5542 SOK.NO:39
İÇ KAPI NO:1 TORBALI
0232 856 35 34

K.MARAS
KAHRAMAN HIRDAVAT BOBİNAJ
MESUT KURU
YENİ SANAYİ SİTESİ 25. ÇARŞI NO:8
DULKADİROĞLU 0344 236 29 68

ONURSEL ELEKTRİK ELEKTRONİK
BOB. TAİT İH.SN.TİC.LTD.ŞTİ
YENİ SANAYİ SİTESİ 5.ÇARŞI NO:99
MERKEZ 0344 236 10 24

ÜSTÜN BOBİNAJ
TUĞRUL ÜSTÜN
YENİ SANAYİ SİTESİ 9.BLOK NO:14
ELBİSTAN 0344 413 64 93

KARABÜK
DAMLA ELEKTRİK
ABDULLAH ERDOĞAN
HURİYET MAH.İNÖNÜ CAD. AKTAŞ
SOK.117/B 370 412 77 00

KARAMAN
UZUN ELEKTRİK BOBİNAJ
RAMAZAN UZUN
HAMİDİYE MAH. YENİ SANAYİ SİT.
1806 SK. NO:15 MERKEZ
0338 213 70 79

MECHANİK ELEK. BOBİNAJ
DURMUŞ PANCAR
HAMİDİYE MAH. 735 SOK. NO:2
0338 213 10 20

KASTAMONU
NUR BOBİNAJ / MUSTAFA SAKAR
SAN.SİT.CAMI CAD.NO.29/A MERKEZ
0366 214 61 18

TABAKOĞLU BOBİNAJ
ALAEETTİN TİFTİK
METAL SANAYİ SİTAZİYE SOK.
N:1/3 TOŞYA 0366 313 04 31

KAYSERİ
AKIN ELEKTRİK / REİS SERVİS
AHMET VAROL
SANAYİ BÖLGESİ
5. CAD. NO:8 0352 311 41 74

AKIN ELEKTRİK / REİS SERVİS
MEHTAP AYBEY
SANAYİ MAH.6005 CAD.8 D
KOCASINAN
0352 336 41 23

KIRKLARELİ
YALCIN SOĞUTMA HAV.BOB.
MESUT YALCIN
GÜNDÜĞÜ MAH FATİH CAD NO 95
LÜLEBURGAZ 0288 412 01 49

VATAN ELEKTRİK / ERTAN VATAN
KOCASINAN MAH.ÇAKMAK SOK.
CERİ APTI NO:22/C LÜLEBURGAZ
0288 412 91 90

KOCAELİ
ÇETİNKAYA ELEKTROMEKANİK
REİS SERVİS
NECMETTİN ÇETİNKAYA
SANIYİ MAH. İZMİT SAN.SİT.12
CAD.11.BLOK NO:1 İZMİT
0262 335 13 20

İNCE MOTOR BOBİNAJ
REİS SERVİS
ERSEN YACE
MUSTAFA PAŞA MAH. 712 SOK.
NO/26 GEZBE
0262 646 46 15

KONYA
TEKYAMAN BOBİNAJ
REİS SERVİS
ETHEM YAMAN
FEVZİ ÇAKMAK MAHALLESİ 10563
SOK.NO:7 KARATAY
0332 342 68 50

YAVUZHAN BOBİNAJ
ADEM YAVUZ
KARATAY SANAYİ ÇOBANDEDE SOK.
NO:20 SELÇUKLU
0332 233 29 60

UĞUR SONDAJ BOB. SAN. TİC.
ZİYA GÖKALP MAH. TÜRKİMEN KÖYÜ
CAD. NO:36 EREĞLİ
0332 710 07 77

KÜTAHYA
KUDRET BOBİNAJ
YENİ SAN. SİT. 19. SOK. NO: 28
MERKEZ 0274 230 00 14

MALATYA
KAPLAN BOBİNAJ
MEHMET KAPLAN
ÇAĞSOĞLU MAH.YENİ SANAYİ SİTESİ
İMALAT SOK. NO:4 YEŞİLYURT
0422 336 92 67

MANİSA
İRFAN BOBİNAJ
HAKAN MAKİNACI
GÜZELYURT MAH. M. AKİF ERSOY
CAD. 20. SK. BLOK NO:86/A
0236 236 22 96

KARDEŞLER ELEKTRİK BOBİNAJ
SANAYİ SİTESİ 4 NOLU SOK.
NO:2 ALAŞEHİR 0236 6543435

MARDİN
TENSEN BOBİNAJ / REİS SERVİS
ERSEN-ERTEN ÇELİK
YENİŞEHİR M.H.RAVZA CD.49.SK.
N:7/15 ARTUKLU
0482 213 37 62

MERSİN
COŞKUN BOBİNAJ / REİS SERVİS
SEVDAT COŞKUN
SİTELER MAH.SANAYİ SİTESİ 5678 SK.
G31 BLOK N:4/K AKDENİZ
0536 940 08 93

MUĞLA
HIZIR BOBİNAJ
MURAT HIZIR
SANAYİ SİTESİ DEMİRÖZ SOKAK
NO:20 BODRUM
0252 313 31 69

MERKEZ BOBİNAJ İNŞ. LTD. ŞTİ.
TUZLA MAH. İNÖNÜ (TSY) BLV.
NO:71B İÇ KAPI NO:1 FETHİYE
0252 612 10 51

EYÜP BOBİNAJ
EYÜP TİRİMOĞULLARI
ULUSAL EGEMENLİK CD.N:67
MARMARIS 0252 412 14 50

NEVSEHİR
ARICAN BOBİNAJ / REİS SERVİS
ERHAN ARICAN
YENİ SANAYİ SİTESİ
36.CI DÜKKANLAR NO:28 MERKEZ
0384 213 53 11

NIĞDE
GÜL BOBİNAJ / REİS SERVİS
ÖMER UĞÇUL
SAHİNALI MŞ SEHİTBAYRAMAKSOY
SOKAK NO:18 MERKEZ
0534 386 40 09

ORDU
ERKA BOBİNAJ / REİS SERVİS
KAAN BASKIN
MUSTAFA KEMALPAŞA MAH.
PARK SOK.NO:17 İÇ KAPI:1
0543 600 38 02

KAHVECİOĞLU ELEKTRİK
CUMHUR KAHVECİ
DURUGÖL MAHALLESİ ATATÜRK
BULVARI NO:487/A
0452 233 13 35

SİMGE SOĞUTMA
DUMLUPINAR MAH. PAZAR SK. N:35
ÜNYE 0452 233 13 35

RİZE
KOYUNCULAR TEKNİK
REİS SERVİS
EYÜP KOYUNCU
TOPHANE MAH.KAÇKAR CAD NO:9
MERKEZ 0464 217 37 31

ÇEMBERCİ BOBİNAJ
MEHMET ÇEMBERCİ
ENGİNDERE MAH. SAN. SİT.
F BLOK NO:20 MERKEZ
0464 217 45 00

MERKEZ BOBİNAJ -
MUHAMMET BİRİNCİ
EKREM ORHON MAH. HANİMELİ SK.
NO:4/B 0464 212 20 05

SAKARYA
ENGİN ELEKTRİK
ENGİN DURMUŞ
MALTEPE MAH. ORHAN GAZİ CAD.
(TEK YOKUŞU) ŞEHİT METİN AKKUŞ
SOK. NO:19 0264 291 05 67

İR MAKİNA
FATİH İR
FEVZİ PAŞA CAD. ÇARKI SAN.
SİT.N:36 SERDİVAN 0264 279 01 81

2V MEKATRONİK / REİS SERVİS
VEDAT AMASYALI
GÜNEY MOB. SAN.SİT.1288
SK.N:11/A ERENLER
0264 666 18 19

SAMSUN
AS BOBİNAJ / KANİ ASAL
SANAYİ SİTESİ AHİEVAN CAD.
NO:38 CANIK
0362 238 09 66

UFUK BOBİNAJ TİCARET -
MAHMUT SERKAN ŞİMGA
YENİ MAH.ESKİ SANAYİ SİTESİ
1.SOK. NO:14 CANIK
0362 238 07 40

İSİLDAK BOBİNAJ
MELİH İSİLDAK
ALAÇAM CD. BELEDİYE DUKKANLARI
NO:115 BAĞRA 0362 543 10 49

METİN BOBİNAJ - ADEM METİN
REİS SERVİS
ESKİ SAN. SİT. KILIÇARSLAN CAD.
NO:49 0362 228 64 25

SİVAS
DOĞAN TEKNİK ELEKTRİK
MAKİNA
KEREM DOĞAN
PAŞABEY MAH.HAYRAT SOK.
SURTAS APT. ALTİ NO:2/C
MERKEZ 0507 707 57 58

SANLIURFA
AKSAN BOBİNAJ
HALİL ÇİMENÖĞLU
REİS SERVİS
SANAYİ SİT.CESUR CD.N:47 CAD.
NO:48 HALİLİYE
0414 314 17 38

TEKİRDAĞ
ÇETİN ELEKTRİK BOBİNAJ
REİS SERVİS
EROL ÇETİN
100.YIL MAH. MEHMET İLHAN SOK.
NO:12/1 C SÜLEYMANPAŞA
0282 263 86 60
TRAKYA BOBİNAJ ELEKTRİK
NECATİ AKMAN
ŞEYHİSINAN M.H.EREĞLİ SK.
KLAVUZ İŞ HANI NO:2 ÇORLU
0282 653 27 77

ÖZYL ELEKTRİK ENDÜSTRİYEL
SERVİS
KURTULUŞ YILDIRIM
GAZİ OSMAN PAŞA MAH. ALIAGA SK.
NO: 4 A ÇERKEZKÖY
0282 726 67 04

TOKAT
ÇETİN ELEKTRİK BOBİNAJ
MUSTAFA ÇETİN
SANAYİ SİTESİ CAMI ALTİ NO.13-18
0356 214 63 07

TRABZON
İNÇ BOBİNAJ - AYHAN DİNÇER
REİS SERVİS
BUYUK SAN. SİT SOS. HİZ. BİN.
NO:3-B DEĞİRMENDERE
0462 325 22 02

MAKİNA MARKET
DEĞİRMENDERE
İNÇER SAHİN
SANAYİ MAHALLESİ DOST SOK.
NO:69 ORTAHİSAR
0462 328 14 80

VAN
ÇAĞRI BOBİNAJ
MUHAMMED REŞİT ÇOŞAR
CUMHURİYET CAD.ALÇEKİÇ PAŞAII
NO:10 MERKEZ
0531 514 64 51

YALOVA
UFUK ELEKTRİK BOBİNAJ /
HÜSEYİN BALCIOĞLU
SÜLEYMAN BEY MAH.İSTİKLAL
CAD.24/D MERKEZ
0226 811 32 45

ZONGULDAK
AYTEKİN ELEKTRİK
MUSTAFA AYTEKİN
KİSLA SAN. SİT.İ BLOK NO.24
K.EREĞLİ
0372 316 39 71

GARANTİ BELGESİ

İTHALATÇI FİRMANIN

UNVANI

: REİS MAKİNA TİCARET VE SANAYİ A.Ş.

MERKEZ ADRESİ

: ABDURRAHMANÇİFTELİ MH. EBUBEKİR CD. İSTANMOĞLU SK.

NO: 2 34887 SAMANDIRA / SANCAKTEPE / İSTANBUL

TEL / FAX

: +90 444 73 47 / +90 (216) 561 46 88

E-MAIL

: info@reisismakina.com

FİRMA YETKİLİSİNİN

İMZASI- KAŞESİ:


MUSTAFA YILMAZ
FİRMA YETKİLİSİ

MALLARIN

CİNSİ

: SULU BİLEME MAKİNESİ

MARKASI

: FACTOR

MODELİ

: OBW200

BANDROL VE SERİ NO :

TESLİM TARİHİ/YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 2 YIL

AZAMI TAMİR SÜRESİ : 20 iş günü

SATICI FİRMANIN:

UNVANI

ADRESİ

TEL / FAX

E-MAIL

FATURA TARİHİ/NO

TARİH İMZA-KAŞE :

GARANTİ ŞARTLARI

1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren bağlar ve tüketici için 2 yıldır.	1) Kullanımın bağlı veya doğrudan doğruya tüketiminin tamamlayıcı sarf
2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.	malzemeler (yağlar, konutlar, hidrolik sıvılar, yağ su ve yakıt
3) Malın aygıtı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 nci maddesinde yer alan hükümlere tabidir.	hazırlanmış öğeler, keçe, tırmacı, segman, kavis, elektrikli vs.)
a) Ücretsiz onarım isteme,	g) Ayarına uygun olmayan malzemelerin, aksesuarların, elektrikli
b) Satış bedelinden indirim isteme,	malzemelerin, aksesuarların, elektrikli vs.)
c) Ücretsiz onarım isteme,	gelen arızalar (muhafazalar, bataryalar, torçlar, pendler,
d) Satış bedelinden indirim isteme,	malzemeler, düğmeler, enerji kabloları vs.)
e) Ücretsiz onarım isteme,	h) Anormal çevre şartları veya uygunuz işleme koşullarında
f) Satış bedelinden indirim isteme,	kullanım (ürünün içine toz, toprak ve çapak girmesine karşın
g) Ücretsiz onarım isteme,	bakımının ve temizliklerinin yapılması sonucu oluşan hasar
h) Ücretsiz onarım isteme,	ve arızalar)
i) Ücretsiz onarım isteme,	i) Orjinal olmayan veya yıpranmış ve körelmiş aksesuarların
j) Ücretsiz onarım isteme,	kullanımı sonucu oluşan hasar ve arızalar
k) Ücretsiz onarım isteme,	j) Uygun olmayan yağ, yakıt ve benzeri hava kullanımına bağlı
l) Ücretsiz onarım isteme,	arızalar.
m) Ücretsiz onarım isteme,	k) Voltaj düşüklüğü, fazlılığı, aşırı uzun elektrik kablolu kullanımı
n) Ücretsiz onarım isteme,	veya hatalı elektrik tesisatından dolayı meydana gelen arızalar.
o) Ücretsiz onarım isteme,	l) Periyodik bakımların yapılmasından kaynaklanan arızalar
p) Ücretsiz onarım isteme,	m) Hatalı ürün seçiminin kaynaklı arızalar (profesyonel ürün
q) Ücretsiz onarım isteme,	yerine hobi maksatlı ürün seçilmesi, düşük KVA'lı jeneratör
r) Ücretsiz onarım isteme,	seçimi vs.)
s) Ücretsiz onarım isteme,	n) Ürünün tesliminden sonra nakliye, boşaltma, yükleme, harici
t) Ücretsiz onarım isteme,	fizik (kırık, çukuk, etilme vb) veya kimyevi etkenlerle meydana
u) Ücretsiz onarım isteme,	gelen arıza ve hasarlar
v) Ücretsiz onarım isteme,	o) Yangın, yıldırım düşmesi, don olaylarından kaynaklanan arıza ve
w) Ücretsiz onarım isteme,	hasarlar

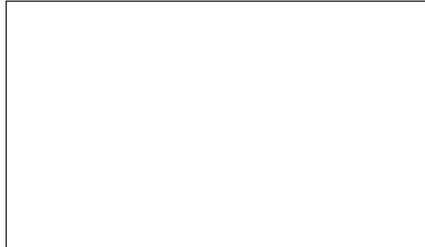
İMALATÇI/İTHALATÇI FİRMANIN GARANTİ TEKNİK MÜŞAVİRLERİ

* Tüketicinin 6502 numaralı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanunun 3. maddesi "k" bendinde ticari veya mesleki olmayan amaçlarla tüketici olarak satın alınan veya kullanılmayan malzemelerin, aksesuarların, elektrikli vs.)	İMALATÇI/İTHALATÇI FİRMANIN GARANTİ TEKNİK MÜŞAVİRLERİ
Garanti süresi 2 (iki) yıldır.	1) Garanti kapsamındaki talepler ancak Yetkili Servislerde
Profesyonel Kullanım: İş alanı mal veya hizmet ticari veya mesleki amaçlar için kullanış (tesisatçı, elektrikli, inşaatçı veya marangoz) gerçek ve tüzel kişidir. Profesyonel amaçlı kullanımlar için ise garanti süresi 1 (bir) yıldır.	1- Garanti kapsamındaki talepler ancak Yetkili Servislerde
1- Garanti kapsamındaki talepler ancak Yetkili Servislerde	karşınlanır ve garantili tamir ve onarımların yapılabilmesi için
2- Maltzeme veya imalat hatalarından kaynaklanan hasarlar, hatalı parçaların veya malzemenin onarılması veya değiştirilmesi yoluyla telafi edilir. Periyodik bakımlar ücretli olarak yapılır.	2- Maltzeme veya imalat hatalarından kaynaklanan hasarlar, hatalı parçaların veya malzemenin onarılması veya değiştirilmesi yoluyla
3- Malın garanti süresi içerisinde gerçek malzeme ve işçilik gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde işçilik masraflı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamir yapılacaktır.	3- Malın garanti süresi içerisinde gerçek malzeme ve işçilik gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde işçilik masraflı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında
4- Aşağıda belirtilmiş olan durumlar garanti kapsamına girmemektedir:	4- Aşağıda belirtilmiş olan durumlar garanti kapsamına girmemektedir:
a) Garanti belgesi veya fatura ibraz edilmeyen ürünler	a) Garanti belgesi veya fatura ibraz edilmeyen ürünler
b) Ürünün mevcut yıpranma durumu ile fatura tarihinden uyumlu olmaması, faturanın sonradan kesildiğinin tespit edildiği durumlar	b) Ürünün mevcut yıpranma durumu ile fatura tarihinden uyumlu olmaması, faturanın sonradan kesildiğinin tespit edildiği durumlar
c) Kullanım kılavuzuna uyulmaması sonucu üründe meydana gelen arızalar	c) Kullanım kılavuzuna uyulmaması sonucu üründe meydana gelen arızalar
d) Ürünün üzerinde değişiklik veya ilave yapılmış olması	d) Ürünün üzerinde değişiklik veya ilave yapılmış olması
e) Yetkili servislerim dışındaki şahısların ürünü açmaları, montajı, tamiri emelleri ve orijinal olmayan yedek parça kullanılması sonucu oluşan arızalar	e) Yetkili servislerim dışındaki şahısların ürünü açmaları, montajı, tamiri emelleri ve orijinal olmayan yedek parça kullanılması sonucu oluşan arızalar



reismakina
“Kalitenin Yapı Merkezi”

Reis Makina Ticaret ve Sanayi A.Ş.
Abdurrahmangazi Mh. Ebubekir Cd. İmamoğlu Sk.
No: 2 34887 Samandıra / Sancaktepe / İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: +90 444 73 47 (REIS) Faks: +90 (216) 561 4688
www.reismakina.com



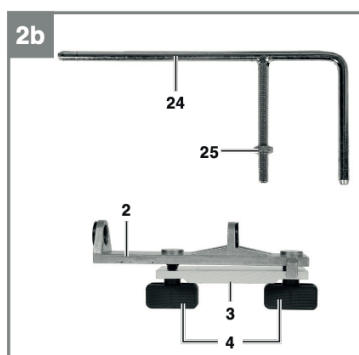
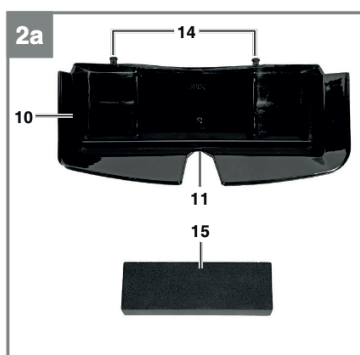
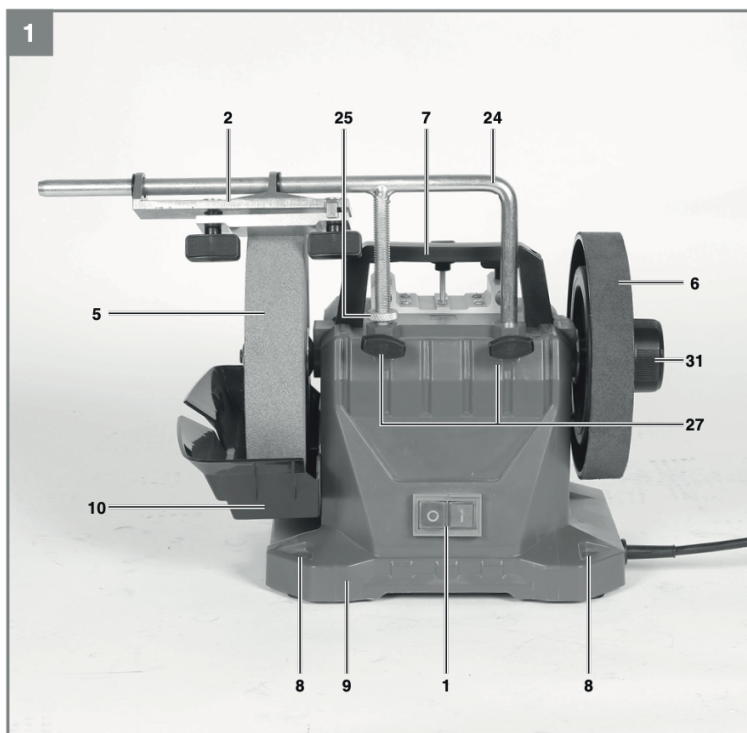


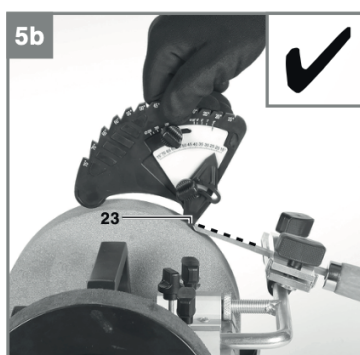
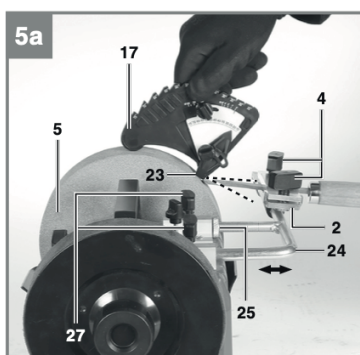
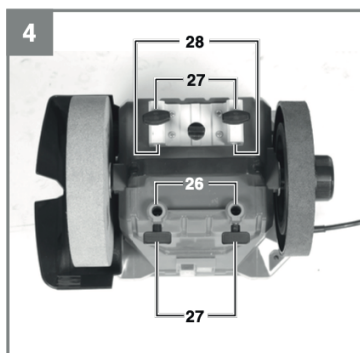
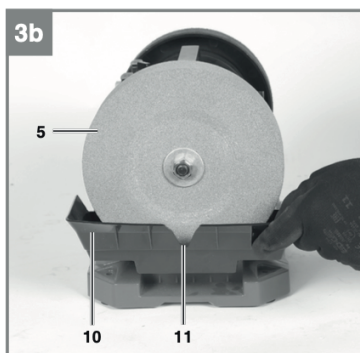
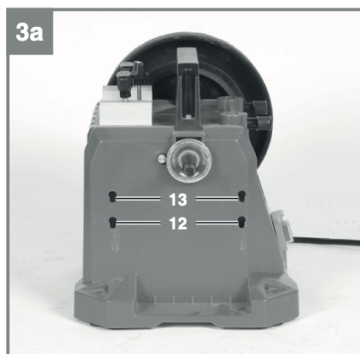
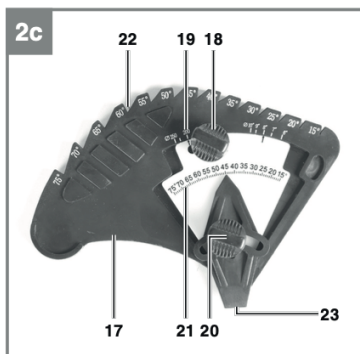
FACTOR

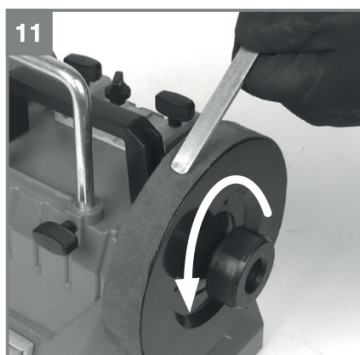
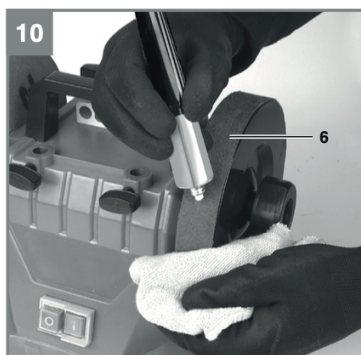
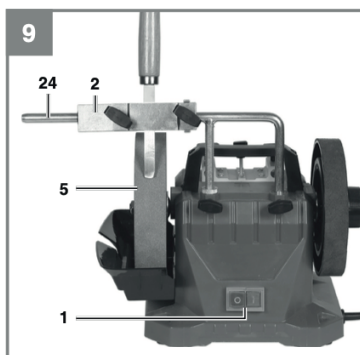
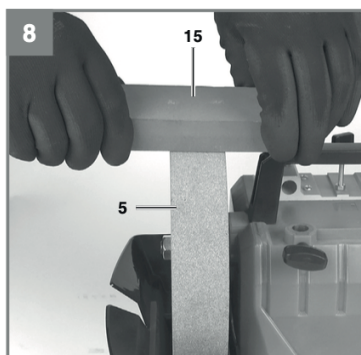
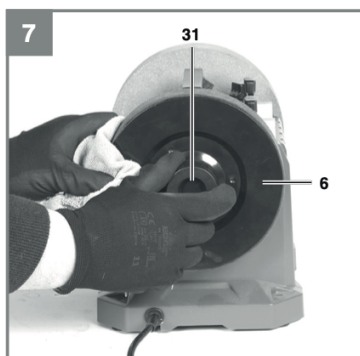
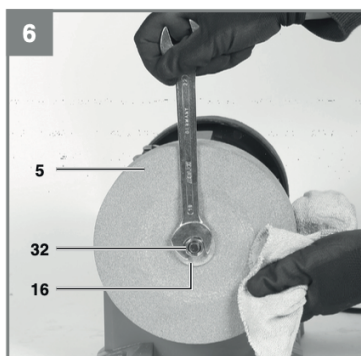
200mm
WET GRINDING MACHINE
USER MANUAL

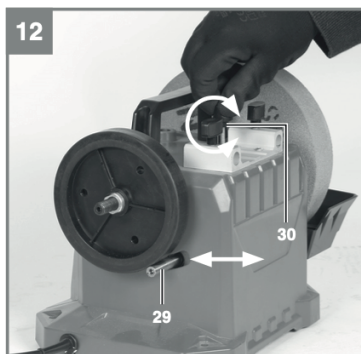
OBW200











Danger!

When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

Explanation of the symbols used (see Fig. 13):

Danger! – Read the operating instructions to reduce the risk of injury.

Caution! Wear ear-muffs. The impact of noise can cause damage to hearing.

Caution! Wear a breathing mask. Dust which is injurious to health can be generated when working on wood and other materials. Never use the device to work on any materials containing asbestos!

Caution! Wear safety goggles. Sparks generated during working or splinters, chips and dust emitted by the device can cause loss of sight.

Warning! Do not use a damaged grinding/sanding wheel. Damaged plug-in tools may break into pieces that are catapulted into the surroundings.

Caution! Wear gloves.

Direction of rotation of the grinding/sanding wheel.

Caution! Do not use with hand-held machines. These grinding/sanding tools are allowed to be used only on machines that are not held in your hand.

SAFETY REGULATIONS

The corresponding safety information can be found in the enclosed booklet.

Warning!

Read all the safety information, instructions, illustrations and technical data provided on or with this power tool. Failure to adhere to the following instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all the safety information and instructions in a safe place for future use.

LAYOUT AND ITEMS SUPPLIED

2.1 Layout (Fig. 1/2a-c)

1. On/Off switch
2. Clamping device
3. Clamping plate
4. Locking knob for clamping plate
5. Wet grinding wheel
6. Honing wheel
7. Transport handle
8. Mounting holes
9. Base plate
10. Water container
11. Overflow
12. Lower mounting eyelet
13. Upper mounting eyelet
14. Hook on water container
15. Grinding stone
16. Flange
17. Angle gauge
18. Knurled screw for wheel diameter
19. Scale for wheel diameter
20. Knurled screw for blade angle
21. Scale for blade angle
22. Notch for determining the angle
23. Edge
24. Support arm
25. Knurled nut for precision adjustment of the support arm
26. Mounting hole for support arm (vertical)
27. Locking screw for support arm
28. Mounting hole for support arm (horizontal)
29. Drive shaft
30. Adjustment screw for pretensioning the drive shaft

31. Locking knob for the honing wheel

32. Nut

2.2 Items supplied

Please check that the article is complete as specified in the scope of delivery. If parts are missing, please contact our service center or the sales outlet where you made your purchase at the latest within 5 working days after purchasing the product and upon presentation of a valid bill of purchase. Also, refer to the warranty table in the service information at the end of the operating instructions. • Open the packaging and take out the equipment with care.

- Remove the packaging material and any packaging and/or transportation braces (if available).
 - Check to see if all items are supplied.
 - Inspect the equipment and accessories for transport damage.
 - If possible, please keep the packaging until the end of the guarantee period.
- Danger!**

The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating!

- Wet grinder
- Clamping device
- Water container
- Grinding stone
- Angle gauge
- Support arm
- Original operating instructions
- Safety information

PROPER USE

The wet grinder is designed for sharpening and honing the blades of chisels or similar tools.

The machine is allowed to be used only for its intended purpose! Even when the equipment is used as prescribed it is still impossible to eliminate certain residual risk factors. The following hazards may arise in connection with the machine's construction and layout:

- Contact with the grinding wheel where it is not covered.

- Catapulting of parts from out of damaged grinding wheels.

- Catapulting of workpieces and parts of workpieces.

- Damage to hearing if essential ear-muffs are not used.

The equipment is allowed to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user/operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind resulting from such misuse.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the equipment is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

TECHNICAL DATA

Mains voltage	: 220-240 V ~ 50 Hz
Power rating	: 125 W
Idle speed n ₀	: 110 min ⁻¹
Mounting Ø of support arm	: 12 mm
Protection class	: I
Protection type	: IPX0
Weight	: approx. 8 kg

Wet grinding wheel	
Grinding wheel Ø max.	: 207 mm
Grinding wheel Ø min.	: 153 mm
Grinding wheel Ø	: 200 mm
Grinding wheel thickness	: 40 mm
Grinding wheel hole Ø	: 32 mm
Circumferential speed	: 1.15 m/s
Grinding wheel grit size	: K220

TECHNICAL DATA

Honing wheel:

Wheel Ø : 180 mm

Wheel thickness : 30 mm

Circumferential speed : 1.04 m/s

Danger!

Noise

The noise emission values were measured in accordance with EN 62841.

Operation

LpA sound pressure level : 79 dB(A)

KpA uncertainty : 3 dB(A)

LWA sound power level : 92 dB(A)

KWA uncertainty : 3 dB(A)

Wear ear-muff s.

The impact of noise can cause damage to hearing. The stated noise emission values were measured in accordance with a set of standardized criteria and can be used to compare one power tool with another.

The stated noise emission values can also be used to make an initial assessment of exposure.

Warning:

The noise emission levels may vary from the level specified during actual use, depending on the way in which the power tool is used, especially the type of workpiece it is used for.

Keep the noise emissions and vibrations to a minimum.

- Only use appliances which are in perfect working order.

- Service and clean the appliance regularly.

- Adapt your working style to suit the appliance.

- Do not overload the appliance.

- Have the appliance serviced whenever necessary.

- Switch the appliance off when it is not in use.

Limit the operating time!

All stages of the operating cycle must be considered (for example, times in which the electric tools are switched off and times in which the tool is switched on but operates without load).

Caution!

Residual risks

Even if you use this electric power tool in accordance with instructions, certain residual risks cannot be ruled out.

The following

hazards may arise in connection with the equipment's construction and layout:

1. Lung damage if no suitable protective dust mask is used.

2. Damage to hearing if no suitable ear protection is used.

3. Health damage caused by hand-arm vibrations if the equipment is used over a prolonged period or is not properly guided and maintained.

BEFORE STARTING THE EQUIPMENT

Before you connect the equipment to the mains supply make sure that the data on the rating plate are identical to the mains data.

Warning!

Always pull the power plug before making adjustments to the equipment.

Pull the power plug before doing any maintenance or assembly work on the equipment.

- The equipment has to be set up where it can stand securely.

- Before starting work, firmly screw the grinding/sanding machine to the workbench or equivalent using the 4 mounting holes (8) in the base plate (9).

- All covers and safety devices have to be properly fitted before the equipment is switched on.

- It must be possible for the grinding wheel and the honing wheel to run freely.

- Check that the voltage on the rating plate is the same as your supply voltage before you connect the equipment to the power supply.

5.1 Fitting the water container (Fig 2a/3) • To fit the water container (10), latch the hooks (14) into the lower mounting eyelets (12).

- Important! It is not necessary to remove the wet grinding wheel (5) to do this.

- Important! If the diameter of the wet grinding wheel (5) has become worn down so much that the wet grinding wheel no longer touches the water, fit the water container (10) to the upper mounting eyelets (13).

- Fill the water container (10) with water up to approx. 5 mm below the overflow (11).
- Important! When the equipment is used for the first time or after a long period of non-use, the wet grinding wheel will soak up water. Switch on the machine so that the wheel turns and can soak up water at the same time. Slowly fill the water container (10) until the water level stays constant. Warning!

Empty the water container (10) each time after use. The part of the wet grinding wheel (5) which is submerged in the water would otherwise soak up water unevenly. Grinding wheel imbalance must be avoided.

5.2 Fitting the clamping device (Fig. 1/2b/4)

- The support arm (24) which is supplied with the equipment can be fastened in two positions.
- Depending on the sharpening angle and tool size you can fit the support arm (24) in either the horizontal mounting hole (28) or the vertical mounting hole (26).
- To adjust the distance between the support arm (24) and the wet grinding wheel (5), turn the knurled nut (25) until the required distance is reached.
- Fasten the support (24) with the two locking screws (27).
- Slide the clamping device (2) onto the support arm (24) so that the clamping plate (3) is positioned above the middle of the wet grinding wheel (5) (see Fig. 1).

5.3 Adjusting the sharpening angle on the angle gauge (Fig. 2c) • Before you can adjust the sharpening angle on the wet grinder, you first have to determine the existing sharpening angle of your tool blade.

- You can use the notches (22) on the angle gauge (17) to do this. Hold the blade of your tool in the notches (22). Read off the angle on the appropriate notch (22).
- In the second step, adjust the angle gauge to the wheel diameter of the wet grinder.
- Move the pointer on the scale (19) to the value for the diameter of the wet grinding wheel (see technical data) and secure it with the knurled screw (18).

- Important! If the wet grinding wheel (5) gets worn, you need to readjust the wheel diameter on the scale (19).

• Now adjust the angle setting of the angle gauge (17) to the angle of your tool which you determined beforehand. Position the pointer to the applicable value on the scale (21) and secure it with the knurled screw (20).

5.4 Adjusting the sharpening angle on the machine (Fig. 5)

- Fasten the tool you wish to work on in the clamping device (2). Fasten the tool by tightening the two locking knobs (4).
- Undo the two locking screws (27) on the support arm (24).
- Place the angle gauge on the wet grinding wheel (5) as shown in Fig. 5. • Important! The edge (23) must rest on both the grinding wheel and the tool.
- Then adjust the distance between the wet grinding wheel (5) and the clamping device (2) using the knurled nut (25) until the surface of the tool and the edge (23) are parallel.
- Then secure the locking screws (27) again.

5.5 Changing the wet grinding wheel (Fig. 6)

- Before you replace the grinding wheel: Pull out the power plug!
- Empty the water container (10) and remove it.
- Important! Use a rag, cloth or similar to prevent the wet grinding wheel (5) from rotating.
- Undo the nut (32) using a size 19 mm wrench while holding the wet grinding wheel (5) firmly with a rag, cloth or similar.
- Important! A size 19 mm wrench not supplied with the product.
- Important! Turn the nut (32) in the direction of rotation of the grinding wheel (5).
- Remove the nut (32), flange (16) and old grinding wheel.
- Carefully clean all parts which rotate during operation before fitting the new grinding wheel.
- Fit the new wet grinding wheel (5), flange (16) and nut (32) again in reverse order and tighten them.
- Important! Tighten the nut (32) moderately.
- Warning! Always use the grinding machine with the wheel fitted on both sides. This will reduce the risk of contact with a rotating spindle.

5.6 Changing the honing wheel (Fig. 1/7)

- Before you replace the honing wheel: Pull out the power plug! • Important! Use a rag, cloth or similar to prevent the honing wheel (6) from rotating.
- Turn the locking knob (31) in the direction of rotation of the honing wheel (6) and hold the honing wheel firmly with a rag, cloth or similar.
- Remove the locking knob (31) and the old honing wheel.
- Carefully clean all parts which rotate during operation before fitting the new honing wheel.
- Fit the new honing wheel (6) and locking knob (31) again in reverse order and tighten them.
- Important! Tighten the locking knob (31) moderately.
- Warning! Always use the grinding machine with the wheel fitted on both sides. This will reduce the risk of contact with a rotating spindle.

OPERATION

6.1 ON/OFF switch (1)

To switch on the equipment set the On/Off switch (1) to position I. Move the ON/OFF switch (1) to position O to switch off the equipment. After switching on the equipment wait for the equipment to reach its maximum speed of rotation before commencing with the sanding/grinding work.

6.2 Preparing the wet grinding wheel (Fig. 8)

- You can use the grinding stone (15) to refresh the surface of the wet grinding wheel (5).
- Important! The grinding stone (15) has surfaces with two different grain sizes.
- If you use the coarse side of the grinding stone (15), the surface of the wet grinding wheel (5) will become rougher. This will mean that you remove more material when grinding.
- Conversely, if you use the fine side of the grinding stone (15), the surface of the wet grinding wheel (5) will become smoother. This will give you a sharper grinding result.
- Important! The water container must be full when you apply the grinding stone (15).

- Switch on the machine and place the grinding stone (15) on the wet grinding wheel (5). Hold the grinding stone (15) for approx. 30 seconds on the wet grinding wheel (5). For more even abrasion, move it slightly back and forth.

- Important! The grinding stone (15) is not suitable for surfacing work or removing major areas of unevenness on the wet grinding wheel (5).

6.3 Wet grinding (Fig. 9) • Before starting work, check that the wet grinding wheel (5) is deep enough in the water (see 5.1). • Set your sharpening angle on the angle gauge (17) (see 5.3).

- Fasten the tool you wish to work on in the clamping device (2) (see 5.4).

- Set your sharpening angle on the machine (see 5.4). • Turn on the grinding machine using the ON/OFF switch (1). • Grip the clamping device (2) with both hands. Slowly lower the tool onto the wet grinding wheel (5).

- To achieve a blade which is as sharp as possible, only press the tool lightly onto the wet grinding wheel (5). As a general rule, the following applies: the less the pressure, the sharper the result. The more the pressure that you apply, the greater the amount of material you will remove.

- Move the tool slightly back and forth to produce an optimal grinding result. This way the grinding wheel (5) will also be evenly worn.

Caution!

If the grinding wheel becomes jammed during operation, remove the workpiece and wait until the equipment reaches its top speed again. You may have to guide the workpiece towards the grinding wheel with less force.

6.4 Preparing the honing wheel (Fig. 10)

- Before the honing wheel (6) is used it must be prepared with standard honing compound.

Important! The honing compound is not supplied with the product.

- Apply a little honing compound to the honing wheel (6) and spread it evenly. You can use a cloth or sponge, for example, to do this.

• Caution! Never use the honing wheel (6) in a dry state. The honing compound prevents the surface of the honing wheel (6) drying out and becoming porous.

• Important! Apply the honing compound regularly to prevent the honing wheel (6) drying out.

6.5 Honing (Fig. 11/12) • For a sharper blade you can hone the tool blade after wet grinding (see 6.3).

• Warning! Never position the tool blade against the direction of rotation of the honing wheel. The tool would cut into the surface of the honing wheel!

• Turn on the grinding machine using the ON/ OFF switch (1). • Grip the tool with both hands and lower it slowly onto the honing wheel (6).

• To make the blade as sharp as possible, draw both the front and back of the blade edge over the honing wheel (6). • Move the tool slightly back and forth to produce an optimal result.

• Important! If the honing wheel (6) becomes blocked while you are working even though you only apply light pressure, you can increase the contact pressure of the drive shaft (29) using the adjustment screw (30) (see Fig. 12).

REPLACING THE POWER CABLE

Danger!

If the power cable for this equipment is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its after-sales service or similarly trained personnel to avoid danger.

CLEANING, MAINTENANCE AND ORDERING OF SPARE PARTS

Danger!

Always pull out the mains power plug before starting any cleaning work.

8.1 Cleaning

• Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it with compressed air at low pressure.

• We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it.

• Clean the equipment regularly with a moist cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these could attack the plastic parts of the equipment. Ensure that no water can seep into the device. The ingress of water into an electric tool increases the risk of an electric shock.

• Empty, rinse and fill the water container (10) regularly with clean water. Sediment can collect on the wheel and reduce the level of grinding performance.

8.2 Maintenance

There are no parts inside the equipment which require additional maintenance.

8.3 Ordering spare parts and accessories

Please provide the following information when ordering spare parts:

• Type of unit

• Article number of the unit

• ID number of the unit

• Spare part number of the required spare part

For our latest prices and information please go to www.reismakina.com

8.4 Transport

Transport the machine by lifting it by the transport handle (7) only. Never use the safety devices for handling or transporting purposes.

DISPOSAL AND RECYCLING

The equipment is supplied in packaging to prevent it from being damaged in transit. The raw materials in this packaging can be reused or recycled. The equipment and its accessories are made of various types of material, such as metal and plastic. Never place defective equipment in your household refuse. The equipment should be taken to a suitable collection center for proper disposal. If you do not know the whereabouts of such a collection point, you should ask in your local council offices.

STORAGE

Store the equipment and accessories in a dark and dry place at above freezing temperature. The ideal storage temperature is between 5 and 30 °C. Store the electric tool in its original packaging.



reismakina
“Kalitenin Yapı Merkezi”

Reis Makina Ticaret ve Sanayi A.Ş.
Abdurrahmangazi Mh. Ebubekir Cd. İmamoğlu Sk.
No: 2 34887 Samandıra / Sancaktepe / İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: +90 444 73 47 (REIS) Faks: +90 (216) 561 4688
www.reismakina.com

